



LG

Life's Good

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИТЕЖАТЕЛЯ DLP ПРОЕКТОР

Прочетете това ръководство внимателно, преди да използвате вашия апарат, и го запазете за бъдещи справки.

HS200
HS200G
HS201
HS201G

DLP ПРОЕКТОР

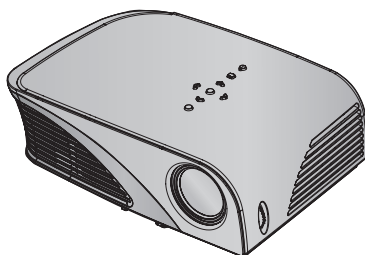
Предупреждение

Това е продукт клас В. В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, при което потребителят трябва да предприеме съответните мерки.

CE 0983 ⓘ

Този проектор отговаря на Директивите EMC и R&TTE.

| | | | | |
|----|----|----|----|----|
| AT | DE | DK | ES | FI |
| FR | GB | IT | NL | PL |
| PT | SE | | | |



Съдържание

| | | | |
|---|----------|--|----|
| Инструкции за безопасност | 4 | Опции на меню TIME | |
| Имена на частите | | Функция Sleep time | 26 |
| Корпус | 7 | Функция Auto Off | 26 |
| Контролен панел | 7 | Опции на меню OPTION | |
| Свързване на части | 8 | Избор на език | 26 |
| Дистанционно управление | 9 | Използване на функцията за празно изображение | 27 |
| Поставяне на батерии | 9 | Избор на празно изображение | 27 |
| Принадлежности | 10 | Функция Screen Capture | 27 |
| Допълнителни екстри | 10 | За регулиране яркостта на екрана | 28 |
| Инсталиране и подреждане | | За да се включи захранването на проектора автоматично, когато се включи мрежовото | 28 |
| Предпазни мерки при монтиране | 11 | За да настроите светлинния сигнал на бутона | 28 |
| Основна работа на проектора | 12 | Функция Demo Mode | 29 |
| Как да монтирате проектора на триножника | 13 | Функция Initial Setting | 29 |
| Защитна система Кенсингтън | 13 | Опции на меню ИНФОРМАЦИЯ | |
| Включване на проектора | 14 | За да видите информация за проектора | 29 |
| Изключване на проектора | 14 | USB | |
| Фокус и позиция на екрана | 14 | За да използвате USB устройството | |
| Избор на режим на въвеждане | 14 | Свързване на USB устройството | 30 |
| Връзка | | Изваждане на USB | 30 |
| Свързване към настолен компютър | 15 | Предпазни мерки при използване на USB устройство .. | 30 |
| Свързване към видео източник | 15 | PHOTO List | |
| Свързване към DVD плейър | 16 | Компоненти на екрана | 31 |
| Свързване към D-TV Set-Top Box | 16 | Избор на снимки и изскачащо меню | 31 |
| Функция | | Меню за цял екран | 32 |
| Опции на меню PICTURE | | MUSIC List | |
| Режим на картината | 17 | Компоненти на екрана | 33 |
| Регулиране на Picture Mode | 17 | Избор на музика и изскачащо меню | 34 |
| Функция Picture Reset | 18 | MOVIE List | |
| Функция за разширено управление | 18 | Поддържани филмови файлове | 35 |
| Опции на меню SCREEN | | Предпазни мерки при изпълняване на DivX | 35 |
| За смяна на PJT режим | 20 | Компоненти на екрана | 36 |
| Използване на функцията Съотношение | 20 | Избор на филм и изскачащо меню | 36 |
| Използване на функцията Keystone | 20 | Изпълнение на филм | 37 |
| Функция Авт. конфигурация | 21 | Опции на меню Selection | 37 |
| RGB Config. Функция | 21 | За да видите DivX Reg. | 38 |
| Използване на функцията Still | 21 | Функция за деактивиране | 38 |
| Опции на меню AUDIO | | Информация | |
| Какво е FM безжично аудио? (Само за HS200/HS200G) ... | 22 | Поддържани формати | 39 |
| Инструкции за монтиране (Само за HS200/HS200G) ... | 23 | Поддръжка | 40 |
| Какво да направя, ако FM сигналът не е добър? (Само за HS200/HS200G) | 23 | Как да прикачите капачката на обектива към проектора .. | 40 |
| За слушане през високоговорителя на FM приемник (само за HS200/HS200G) | 24 | Спецификации | 41 |
| Регулиране на силата на звука | 24 | | |
| Регулиране баланса на високоговорителя | 25 | | |
| Регулиране на високи честоти | 25 | | |



Изхвърляне на вашия стар уред


1. Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на европейска директива 2002/96/ЕС.
2. Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Инструкции за безопасност

Спазвайте инструкциите за безопасност, за да предотвратите потенциална злополука или неизправност на проектора.

- Инструкциите за безопасност са дадени в две форми, както е описано по-долу.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : Нарушението на тези инструкции може да причини сериозни наранявания и дори смърт.

 **ЗАБЕЛЕЖКА** : Нарушението на тези инструкции може да причини сериозни наранявания и повреда на проектора.

- След като прочете това ръководство, го съхранявайте на леснодостъпно място.

Монтиране в затворени помещения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте проектора на директна слънчева светлина или близо до топлинни източници като радиатори, огън, печки и т.н.

Това може да причини пожар!

Не поставяйте запалими материали на или в близост до проектора.

Това може да причини пожар!

Не се увисвайте на монтирания проектор.

Това може да накара проектора да падне, което да причини нараняване или смърт.

Не блокирайте вентилационните отвори на проектора и не ограничавате потока на въздуха.

Това би причинило повишаване на вътрешната температура и съответно риск от пожар и повреда на уреда!

Не поставяйте проектора в близост до източници на пара или масла като овлажнителите.

Това може да доведе до токов удар или пожар!

Не поставяйте проектора на места, където може да се покрие с прах.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

Не използвайте проектора на влажни места като бани, където може да се намокри.

Това може да доведе до токов удар или пожар!

Не поставяйте проектора директно на килим, където се ограничава проветряването.

Това би причинило повишаване на вътрешната температура и съответно риск от пожар и повреда на уреда.

Осигурете добро проветряване около проектора. Разстоянието между проектора и стената трябва да е поне 30 см.

Прекомерното повишаване на вътрешната температура на уреда може да доведе до пожар или до повреда на вашия уред!

Монтиране в затворени помещения

БЕЛЕЖКИ

Когато монтирате проектора на маса, внимавайте да не го поставяте в близост до краищата.

Проекторът може да падне и да предизвика нараняване или да се повреди. **Използвайте само стабилна стойка.**

Преди преместване или почистване извадете захранващия кабел и всички други кабели.

Използвайте проектора само на равна и стабилна повърхност.

Той може да падне и да предизвика нараняване или да се повреди.

Захранване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да бъде свързан заземяващ кабел.

Уверете се, че сте свързали заземяващ кабел, за да предотвратите възможен токов удар (Това означава проектор с трифазов заземен АС щепсел трябва да се свърже към трифазов заземен АС контакт). Ако не е възможно да приложите методи на заземяване, обърнете се към квалифициран електротехник, който да монтира отделен автоматичен изключвател. Не опитвайте да вземите проектора, като го свържете с телефонни кабели, гръмоотводи или тръби за газ.

Захранващият кабел трябва да се вкара докрай в контакта, за да се избегне опасността от пожар!

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред.

Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.

Това може да доведе до токов удар или пожар!

Захранване

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не пипайте щепсела с мокри ръце.

Това може да доведе до токов удар или пожар!


Не включвайте твърде много уреди в един стенен контакт.

Това може да доведе до прегряване на контакта и да се появи опасност от пожар!

Не позволявайте събирането на прах върху щепсела или контакта.

Това може да причини пожар!

Захранване

 БЕЛЕЖКИ

Дръжте щепсела здраво при изваждане. Ако дърпате за кабела, може да го повредите.

Това може да причини пожар!

Не използвайте захранващия кабел, ако щепселът е повреден или някоя част от стенния контакт е разхлабена.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

Уверете се, че захранващият кабел не контактува с остри или горещи предмети.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

Поставете проектора на места, където хората няма да се спъват или настъпват захранващия кабел.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

Не изключвайте/включвайте проектора, като изваждате или поставяте захранващия кабел в стенния контакт. (Оставете уреда да се охлади, преди да извадите захранващия кабел.)

Това може да доведе до механична повреда или да причини токов удар.

Използване

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте нищо, което съдържа течности отгоре на проектора като вази, чаши, козметика или свещи.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

В случай на удар или повреда на проектора, изключете го и извадете захранващия кабел от стенния контакт и се свържете с оторизиран сервизен център.

Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!

Не позволявайте предмети да падат върху проектора.

Това може да доведе до токов удар или до сериозна повреда на вашия уред!

Ако се разлее вода върху проектора, извадете го от захранването веднага и се свържете със сервизен агент.

Това може да доведе до токов удар или до сериозна повреда на вашия уред!

Изхвърляйте използваните батерии внимателно и по безопасен начин.

Ако батерията бъде погълната от дете, веднага се консултирайте с лекар.

Не сваляйте никакви капаци. Голяма опасност от токов удар!


Не гледайте директно в обектива, когато проекторът работи. Това може да увреди зрението!


Не пипайте металните части по време на работа или скоро след това, тъй като отворите остават много горещи!

ВНИМАНИЕ относно захранващия кабел


Не претоварвайте стенните контакт и токовите прекъсвачи. Претоварените, разхлабените и повредените стенни контакти, удължители, захранващи кабели или изолации са опасни. Всички те могат да причинят токов удар или пожар. Периодично проверявайте захранващия кабел и ако видът му показва повреда или влошаване, извадете го, преустановете използването на продукта и осигурете подмяната от оторизиран сервизен персонал.


Предпазвайте захранващия кабел от физически или химически повреди като огъване, прищипване, защипване във врати или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабелът влиза в уреда.


| | | |
|---|---|--|
| Използване |  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | |
| <p>Ако проекторът е в стая с газови утечки, не го пипайте.</p> <p>Това може да причини пожар чрез искра или възпламеняване.</p> | <p>Винаги отваряйте вратичката на обектива или сваляйте капачето, когато проекторната лампа е включена.</p> | |


| | | |
|--|--|---|
| Използване |  БЕЛЕЖКИ | |
| <p>Не поставяйте тежки предмети върху проектора.</p> <p>Това може да причини механична повреда или нараняване!</p> | <p>Внимавайте да не удряте обектива особено при преместване на проектора.</p> | <p>Не пипайте обектива на проектора. Той е деликатен и се поврежда лесно.</p> |

| | | |
|---|---|---|
| <p>Не използвайте никакви остри предмети върху проектора, защото това ще повреди корпуса.</p> | <p>В случай че на екрана не се появява изображение, изключете го, извадете захранващия кабел и се свържете със сервизен агент.</p> <p>Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!</p> | <p>Не изпускайте проектора и не го удряйте.</p> <p>Това може да причини механична повреда или нараняване!</p> |
|---|---|---|

| | | |
|---|--|--|
| Почистване |  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | |
| <p>Не използвайте вода, докато почиствате проектора.</p> <p>Това може да доведе до токов удар или повреда на проектора.</p> | <p>В малковероятния случай на дим или странна миризма от проектора, изключете го, извадете захранващия кабел от контакта и се свържете с вашия дилър или сервизен център.</p> <p>Това може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!</p> | <p>Използвайте аерозолен спрей или мека кърпа, която е навлажнена с неутрален почистващ препарат и вода за премахване на прах или петна по проекционния обектив.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| Почистване |  БЕЛЕЖКИ | |
| <p>Свържете се със сервизен център веднъж годишно за почистване на вътрешните части на проектора.</p> <p>Натрупалият се прах може да причини механична неизправност.</p> | <p>Когато почиствате пластмасовите части като корпуса на проектора, извадете захранващия кабел и го почистете с мека кърпа. Не използвайте почистващ препарат, не пръскайте вода и не бършете с мокра кърпа. Особено важно е да не използвате почистващи препарати (за стъкло), автомобилни или индустриални разреждители, абразивни материали или восъци, бензен, алкохол и т.н., което може да повреди продукта. Използвайте аерозолен спрей или мека кърпа, която е навлажнена с неутрален почистващ препарат и вода за премахване на прах или петна по проекционния обектив.</p> <p>Може да причини пожар, токов удар или повреда на продукта (деформация, корозия или повреда).</p> | |

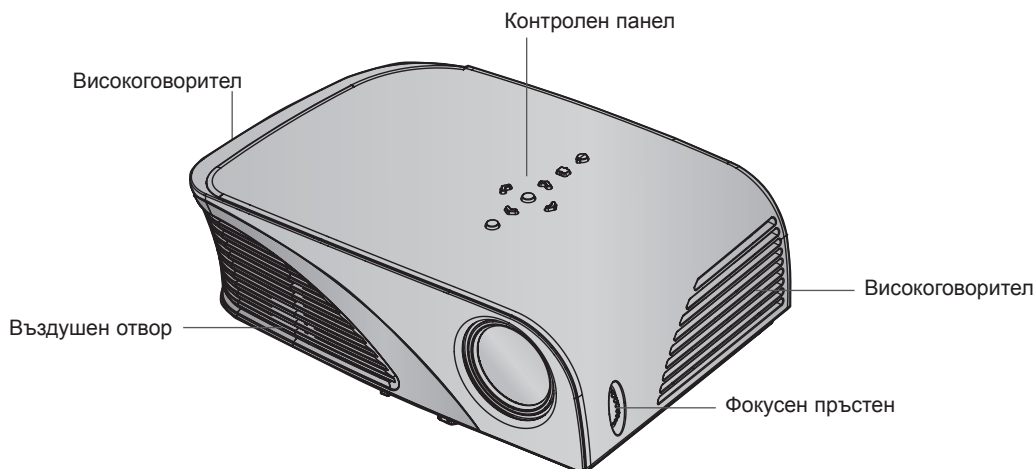
| | | |
|---|---|--|
| Други |  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | |
| <p>Не се опитвайте да ремонтирате сами проектора. Свържете се с вашия дилър или сервизен център.</p> <p>Това може да причини повреда на проектора и токов уред, както и да девалидира гаранцията!</p> | | |

| | | |
|--|--|---|
| Други |  БЕЛЕЖКИ | |
| <p>Не смесвайте стари и нови батерии.</p> <p>Това може да причини прегряване и утичане на батериите.</p> | <p>Уверете се, че сте го изключили, ако няма да го ползвате за дълги периоди от време.</p> <p>Акумулираният се прах може да доведе до токов удар или до повреда на вашия уред!</p> | <p>Използвайте само определен тип батерии.</p> <p>Това може да повреди дистанционното управление.</p> |

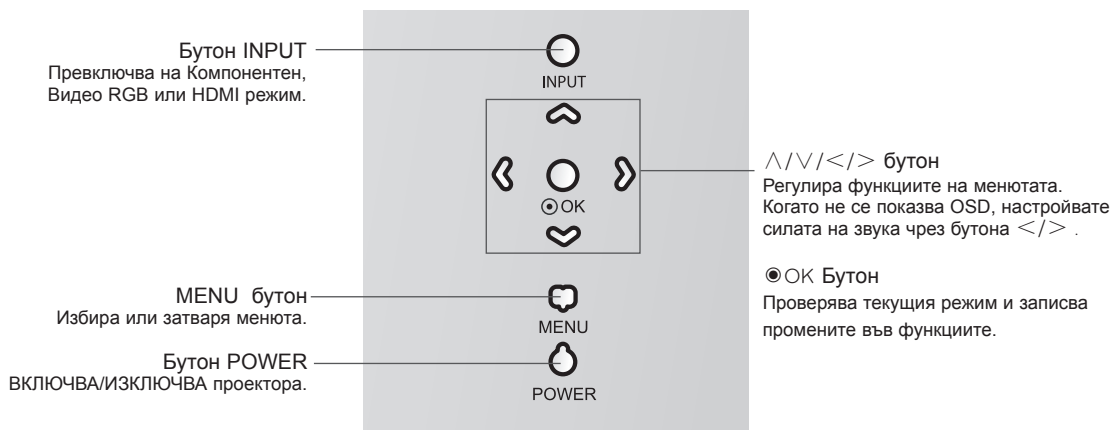
Имена на частите

Корпус

* Проекторът е произведен с много прецизна технология. Обаче на екрана може да забележите миниатюрни черни точки и/ли ярки точки (червени, сини или зелени). Това може да е нормален резултат от производствения процес и не винаги означава неизправност.



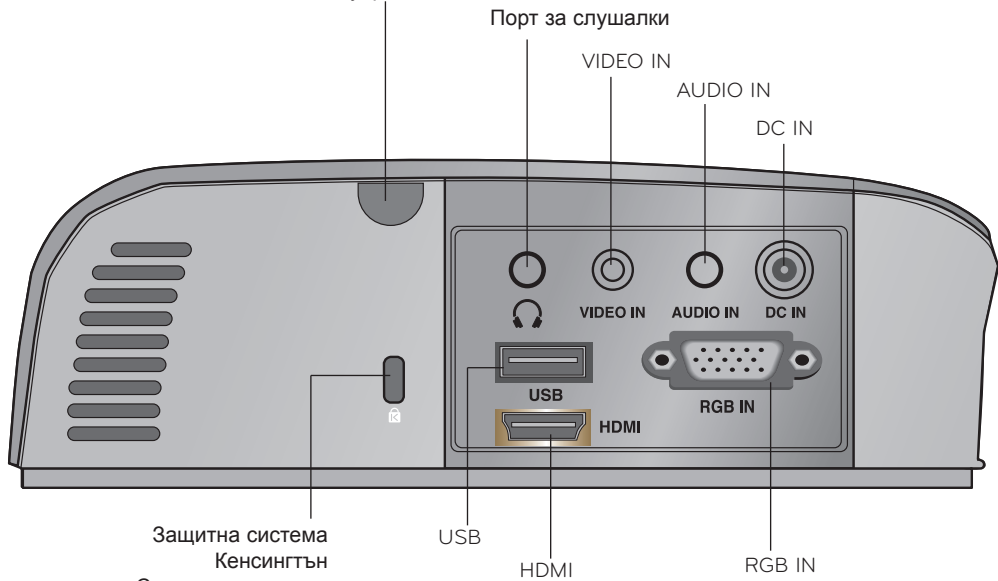
Контролен панел



Свързване на части

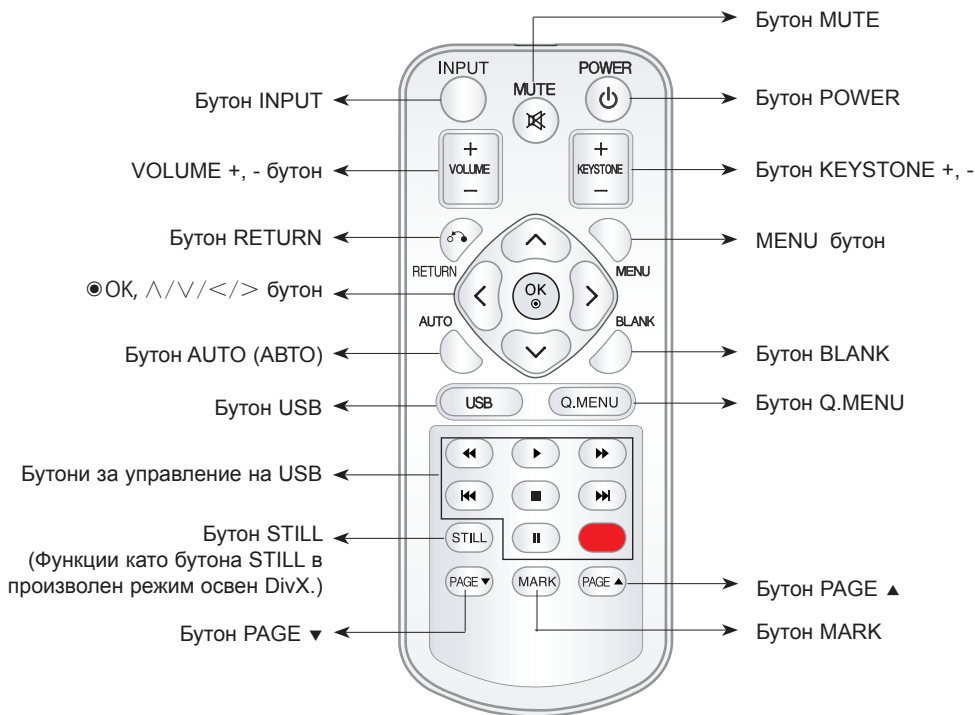
ИЧ (сензор на дистанционното управление)

* НЕ блокирайте ИЧ порт за нормално функциониране на дистанционното управление.



*Когато в същото време използвате и HDMI/USB, ако размерът на жака, свързващ се с конектора, е прекалено голям, може да не е възможно да се свържат помежду си. Използвайте гнездо със стандартен размер.

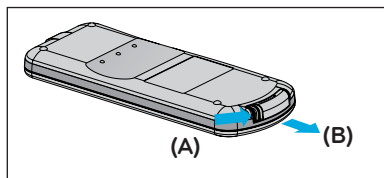
Дистанционно управление



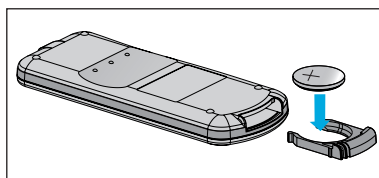
Поставяне на батерии

ВНИМАНИЕ

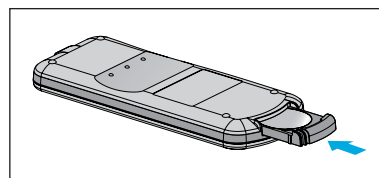
АКО БАТЕРИЯТА БЪДЕ ЗАМЕНЕНА С ТАКАВА ОТ НЕПРАВИЛЕН ТИП, ИМА ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ИНСТРУКЦИИТЕ.



1. Отстранете капака на гнездото за батерията, като го плъзнете по посока на стрелката (A). Издърпайте капака по посока на стрелката (B).



2. Поставете батерията с положителните клеми стоящи лице нагоре.



3. Поставете обратно капака.

БЕЛЕЖКИ!

- Използвайте единствено литиеви батерии 3V (CR2032).
- Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с местните разпоредби.
- Ако не използвате проектора продължително време, изваждайте батерията.

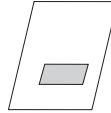
Принадлежности



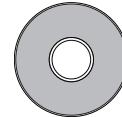
Дистанционно управление



3V батерия



Ръководство на притежателя



Ръководство на притежателя



Захранващ кабел



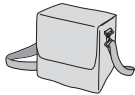
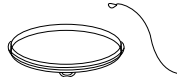
Компютърен кабел



Адаптер



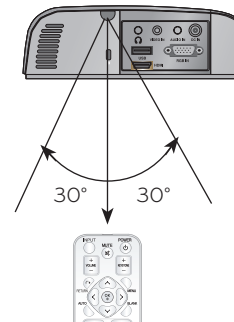
RGB към Компонент кабел

Чанта за пренасяне
(*само за модел HS200G/HS201G)Капачка на обектива и
кайшка

Полираща кърпа

БЕЛЕЖКИ!

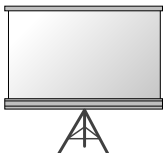
- Използвайте дистанционното управление на разстояние до 6 м и 30° (отляво/отдясно) на диапазона на приемащия уред.
- Препоръчваме да използвате дистанционното управление от разстояние под 3 м и 30° (отляво/отдясно), когато кабелите са свързани в задните изходи.
- Когато носите дистанционното управление в чанта за пренасяне, уверете се, че бутоните на дистанционното управление не са натиснати от проектора, кабелите, документите или други аксесоари в чантата. В противен случай това може да намали значително живота на батерията.



Допълнителни екстри

* За да закупите такива, се обърнете към местния представител.

* Опционалните части може да се подменят без предизвестие за подобряване качеството на продукта и новите оптически части могат да се добавят.



Проекционен екран

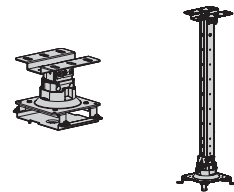


Триножник



HDMI кабел

Монтиране на проектора на тавана



Видео кабел



Аудио кабел



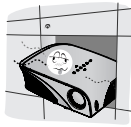
Компонентен кабел

Инсталиране и подреждане

Предпазни мерки при монтиране

Осигурете необходимото проветряване на проектора.

- Този проектор е снабден с вентилационни отвори (входящи) отдолу и вентилационни отвори (изходящи) отгоре. Не блокирайте и не поставяйте нищо в близост до тези отвори. Може да възникне натрупване на вътрешна топлина, което да повреди проектора.
- Не поставяйте проектора на килим или подобна повърхност. Това може да предотврати адекватното проветряване отдолу на проектора. Този продукт трябва да се монтира само на стена или таван.



- Никога не притискайте проектора и не разливайте върху него никакви течности.



- Оставете адекватно разстояние (30 см или повече) около проектора



Поставете проектора при адекватни условия на температура и влажност.

- Монтирайте проектора само на места, където са налични адекватна температура и влажност. (Вж. стр. 41)

Не поставяйте проектора на места, където може да се покрие с прах.

- Това може да причини прегряване.

Не запушвайте слотовете и отворите на проектора. Това може да причини прегряване и пожар.

- Проекторът е произведен с много прецизна технология. Обаче на екрана може да забележите миниатюрни черни точки и/ли ярки точки (червени, сини или зелени), които непрестанно се появяват. Това може да е нормален резултат от производствения процес и не винаги означава неизправност.

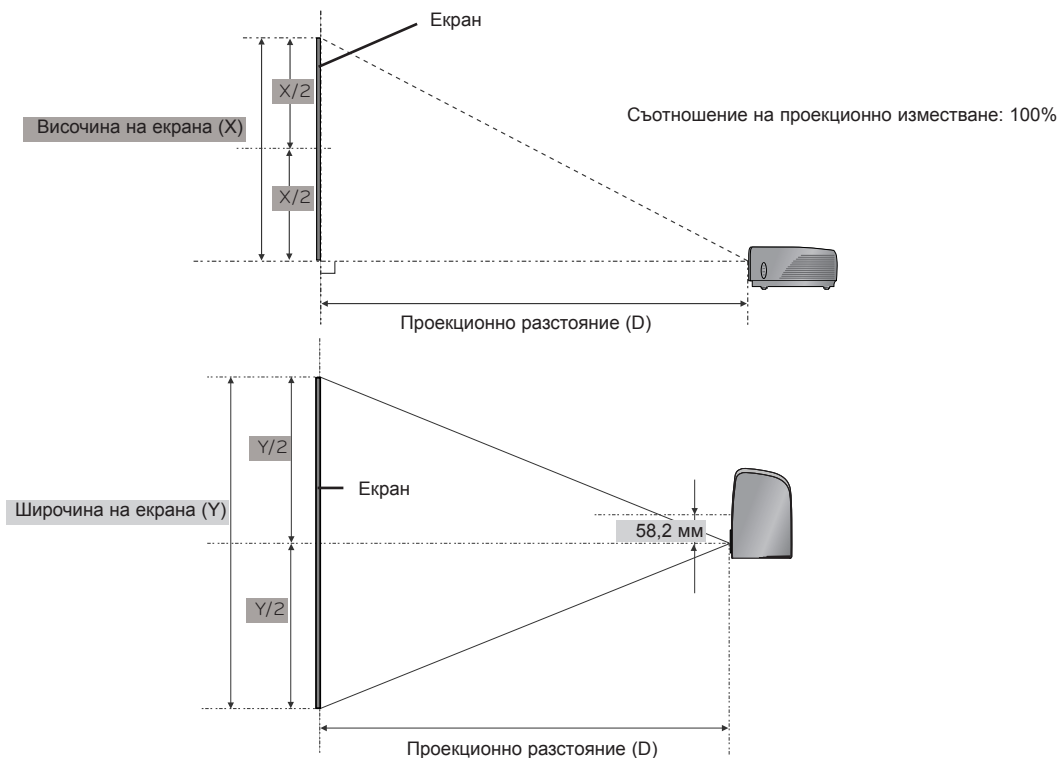
- За да получавате DTV програми, необходимо е да закупите D-TV приемник (Set-Top Box) и да го свържете към проектора.

- Дистанционното управление може да не работи, когато се инсталира лампа с електронен баласт или се използва трилентова лампа. Сменете тези лампи с продукти с международен стандарт, за да използвате нормално дистанционното управление.

Основна работа на проектора

1. Поставете проектора на твърда и хоризонтална повърхност спрямо компютъра или AV източника.
2. Поставете проектора на желаното разстояние от екрана. Разстоянието между проектора и екрана определя действителния размер на изображението.
3. Позиционирайте проектора така, че обективът да е на прав ъгъл спрямо екрана. Ако обективът не е на прав ъгъл спрямо екрана, изображението на екрана ще бъде изкривено. Въпреки това малките ъгли могат да се коригират с регулирането Keystone. (Вж. стр. 20)
4. Свържете захранващия кабел към проектора и стенния контакт, след като сте поставили проектора на желаното място.

проекционно разстояние на базата на формата на картината

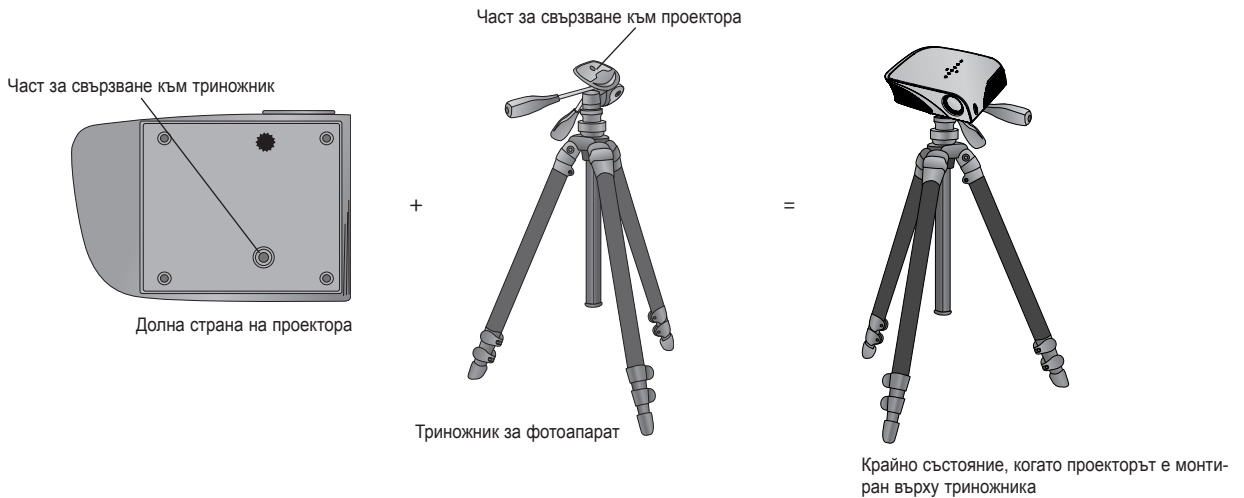


4 : 3 мащаб

| Размер по диагонала (мм) | Размер по диагонала (мм) | Размер по вертикала (мм) | Проекционно разстояние (D) (мм) |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 381 | 305 | 229 | 439 |
| 508 | 406 | 305 | 590 |
| 635 | 508 | 381 | 742 |
| 762 | 610 | 457 | 893 |
| 889 | 711 | 533 | 1046 |
| 1016 | 813 | 610 | 1200 |
| 1143 | 914 | 686 | 1349 |
| 1270 | 1016 | 762 | 1501 |
| 1397 | 1118 | 838 | 1652 |
| 1524 | 1219 | 914 | 1805 |
| 1651 | 1321 | 991 | 1957 |
| 1778 | 1422 | 1067 | 2108 |
| 1905 | 1524 | 1143 | 2260 |
| 2032 | 1626 | 1219 | 2411 |

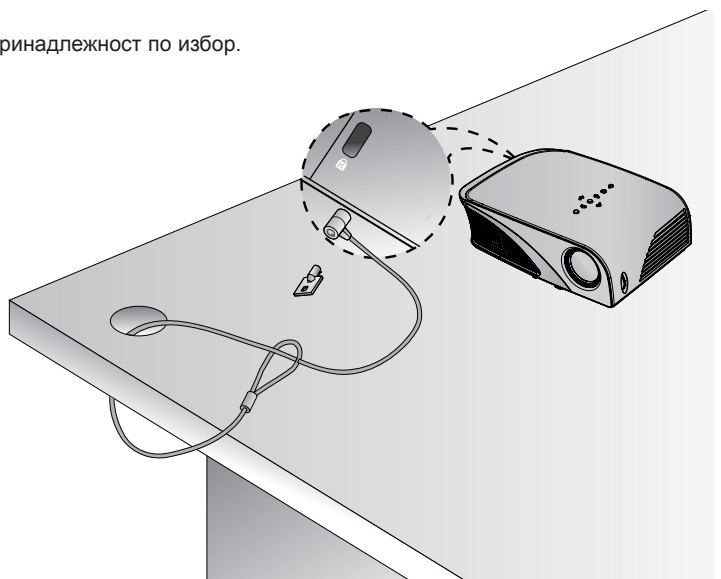
Как да монтирате проектора на триножника

- * Може да монтирате проектора, като използвате триножник за фотоапарат. Може да монтирате проектора върху триножника, вместо фотоапарата.
- * Когато стабилизирате триножника, препоръчваме използване на заключващ болт от стандартен размер 4,5 мм или по-малко. Максималният разрешен размер е 6,5 мм. (Ако е по-дълъг от максималния разрешен размер, това може да повреди проектора.)



Защитна система Кенсингтън

- Този проектор има защитна система Кенсингтън на страничния панел. Свържете кабела на защитната система Кенсингтън, както е показано по-долу.
- За подробна информация относно инсталацията и употребата на защитната система Кенсингтън, разгледайте ръководството на потребителя към защитната система Кенсингтън. За допълнителна информация се свържете с <http://www.kensington.com>, интернет страницата на компанията Кенсингтън, която се работи със скъпи електронни уреди като лаптопи или проектори.
- Защитната система Кенсингтън е допълнителна принадлежност по избор.



Включване на проектора

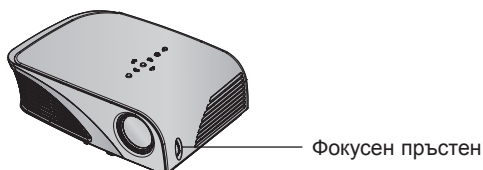
1. Уверете се, че захранващият кабел е свързан правилно.
2. Включете захранващия кабел и изчакайте малко, преди да натиснете бутона **POWER** от контролния панел на дистанционното управление. (осветлението на дистанционното управление ще се включи.)
 - Натиснете бутона **INPUT** от дистанционното управление или **INPUT** от контролния панел, за да изберете желаните от вас входящи сигнали.
 - Когато натиснете бутона **POWER** на дистанционното управление или **POWER** на контролния панел, когато включите проектора, светлините на всички бутони на контролния панел ще се включат.

Изключване на проектора

Натиснете бутона **POWER** на горния капак или бутона **POWER** на дистанционното управление.

Фокус и позиция на екрана

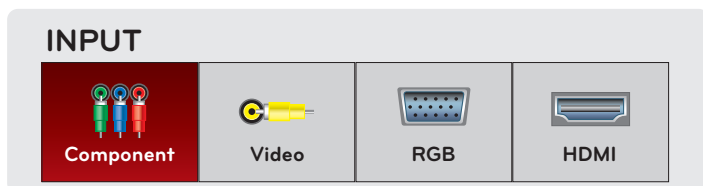
Когато на екрана се появи изображение, проверете дали е фокусирано и пасва правилно на екрана.



- За да фокусирате, завъртете фокусния пръстен.

Избор на режим на въвеждане

1. Натиснете бутона **INPUT** на горния капак или бутона **INPUT** на дистанционното управление.
2. Изборът на входящ сигнал с бутона **INPUT** ще смени проектора само на режими на свързани входящи сигнали. Може да свържете с произволен вход с бутона **<**, **>**.



- Компонентният вход и винаги активен, но не поддържа функцията автодиалог.

Връзка

Свързване към настолен компютър

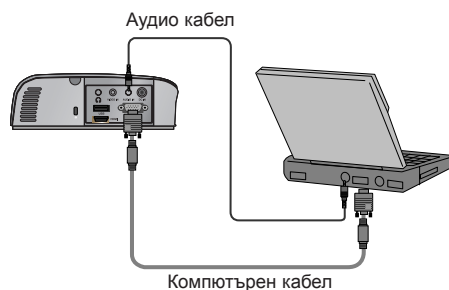
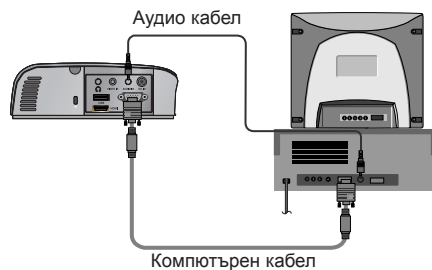
* Може да включите проектора към компютър с VGA, SVGA, XGA, SXGA изход.

* Вж. стр. 39 за различни разделителни способности, които проекторът поддържа.

< Как да свържете >

1. Свържете **RGB IN** на проектора и изходния порт на компютъра с компютърен кабел.
2. Свържете **AUDIO IN** на проектора и изходния аудио порт на компютъра с аудио кабел.

* Може да се наложи да смените разделителната способност, която компютърът извежда до такава, поддържана от проектора. Вж. стр. 39. Възможно е този проектор да не поддържа изход от лаптопи, когато екранът им е включен.

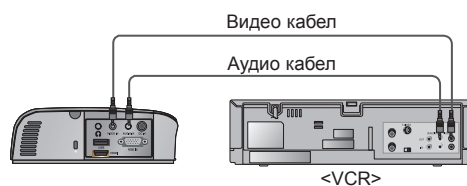


Свързване към видео източник

* Може да свържете VCR, видеокамера или всеки друг съвместим видео източник към проектора.

< Как да свържете >

1. Свържете **VIDEO IN** на проектора и изходния порт на видео източника с видео кабел.
2. Свържете **AUDIO IN** на проектора и изходния порт на аудио източника с аудио кабел.

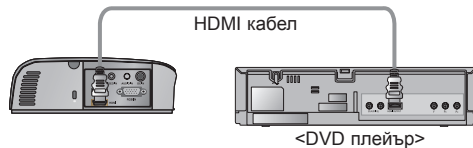


Свързване към DVD плейър

* В зависимост от уреда, компонентните изходни гнезда (Y, PB, PR) на DVD плейъра може да са означени като Y, Pb, Pr/Y, B-Y, R-Y/Y, Cb, Cr.

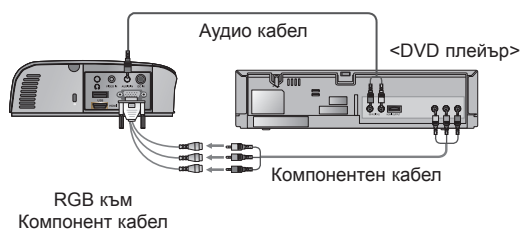
< Как да свържете към HDMI източник >

1. Свържете **HDMI** на проектора и изходния HDMI порт на DVD плейъра с HDMI кабел.
2. Задайте разделителната способност на DVD плейъра на една от следните: 480p(576p)/720p/1080i/1080p.



< Как да свържете към компонентен източник >

1. След като свържете компонентния кабел на DVD плейъра към RGB към Компонент кабела, свържете го към **RGB IN** терминала на проектора.
* Когато свързвате компонентния кабел, съблюдавайте цветовете.(Y=зелен, Pв=син, PР =червен)
2. Свържете **AUDIO IN** на проектора и изходния порт на аудио източника с аудио кабел.



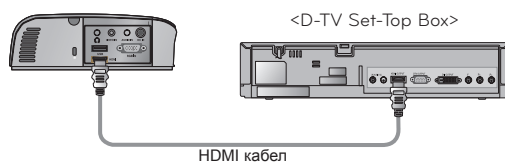
Свързване към D-TV Set-Top Box

* За да получавате цифрови (D-TV) програми, необходимо е да закупите D-TV приемник (Set-Top Box) и да го свържете към проектора.

* Вж. ръководството на притежателя на D-TV Set-Top Box за свързването на проектора и D-TV приемника.

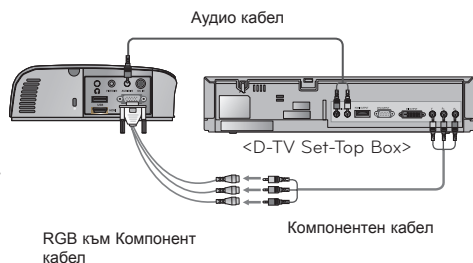
< Как да свържете към HDMI източник >

1. Свържете **HDMI** на проектора и изходния HDMI порт на DTV приемника с HDMI кабел.
2. Задайте разделителната способност на DTV приемника на една от следните: 480p(576p)/720p/1080i/1080p.



< Как да свържете към компонентен източник >

1. Свържете компонентния кабел на D-TV Set-Top Box с RGB към Компонент кабела и после го свържете към **RGB IN** на проектора.
* Когато свързвате компонентния кабел, съблюдавайте цветовете.(Y=зелен, Pв=син, PР =червен)



Функция

* Екранното меню (OSD) в това ръководство може да е леко различно от това на вашия проектор.

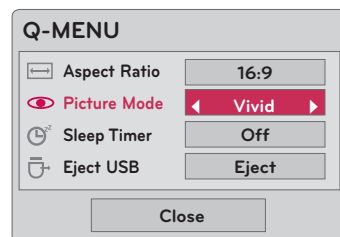
* Това ръководство за работа обяснява функционирането в режим RGB(PC).

Опции на меню PICTURE

Режим на картината

* Използвайте функцията за режим на картината, за да настроите проектора за най-добра картина.

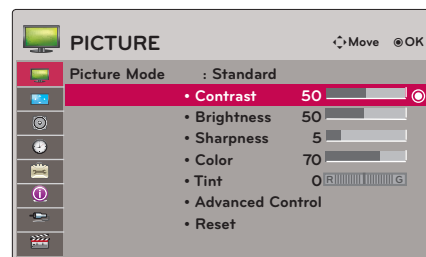
1. Натиснете бутона **Q.MENU** на дистанционното управление.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **Picture mode**.
3. Натиснете бутона \leftarrow , \rightarrow , за превключване между предварително зададените настройки на картината.



- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.

Регулиране на Picture Mode

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **PICTURE** с бутоните \wedge , \vee , \leftarrow , \rightarrow и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на желаната функция и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да направите необходимата настройка и натиснете бутона **OK**.

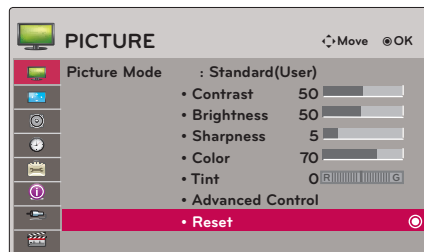


- Може да зададете стойности за изображението различно за всеки вход и **Picture Mode**.
- Записът след настройка ще покаже **(User)** в **Picture Mode**. (с изключение на **Expert 1/2**)
- Изпълнете **Reset** за **Picture Mode**, за да възстановите фабричните настройки.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

Функция Picture Reset

* Настройките на избраната функция **PICTURE** за всеки вход и **Picture Mode** се връщат към фабричните стойности.

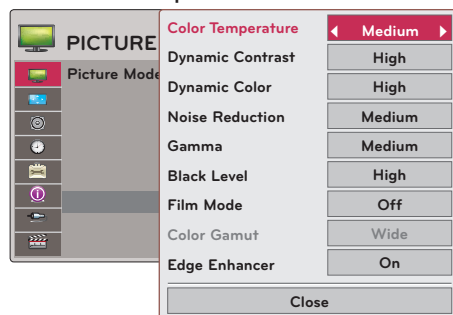
1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **PICTURE** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се придвижите до **Reset** и натиснете **OK**.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



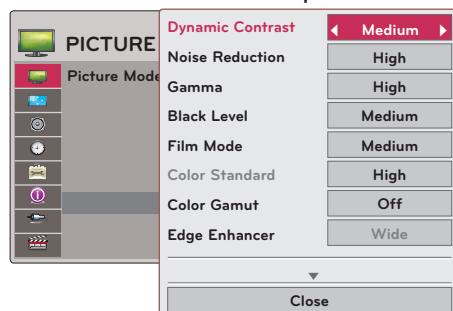
Функция за разширено управление

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **PICTURE** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Advanced Control** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee .
4. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да направите необходимата настройка и натиснете бутона **OK**.
 - Може да зададете стойности за изображението различно за всеки вход и **Picture Mode**.
 - Изпълнете **Reset** за **Picture Mode**, за да възстановите фабричните настройки.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

< Когато **Picture Mode** е **Vivid/Standard/Cinema/Sport/Game** >



< Когато **Picture Mode** е **Expert 1/2** >



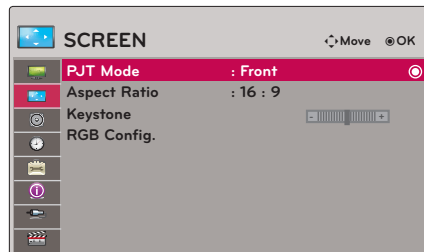
| | |
|-------------------------|---|
| Color Temperature | <ul style="list-style-type: none"> • Задайте на топла за подчертаване на топлите цветове като червено или задайте на студена, за да подчертаете синьото. |
| Dynamic Contrast | <ul style="list-style-type: none"> • Оптимизира контраста, за да поддържа най-доброто му ниво според яркостта на екрана. Картината се подобрява, като светлите части стават по-светли, а тъмните – по-тъмни. |
| Dynamic Color | <ul style="list-style-type: none"> • Регулира цветовете на екрана, така че да изглеждат по-живи, богати и ясни. Тази настройка подобрява нюанса, наситеността и осветеността, така че червеният, синият, зеленият и белият цвят изглеждат по-живи. |
| Noise Reduction | <ul style="list-style-type: none"> • Намалява шума на екрана, без да намалява качеството на видеото. |
| Gamma | <ul style="list-style-type: none"> • Low : Прави по-светли тъмните области и областите със средни нива на сивото на картината. • Medium: Изразява оригинални нива на картината. • High: Прави по-тъмни тъмните области и областите със средни нива на сивото на картината. • Можете да настроите яркостта на тъмните области и областите със средни нива на сивото на картината. |
| Black Level | <ul style="list-style-type: none"> • Low: Отражението на екрана става по-тъмно. • High : Отражението на екрана става по-ярко. • Auto: Реализиране на нивото на черното на екрана и автоматично задаване на High или Low. • Настройва нивото на черното на екрана на подходящото ниво. • Тази функция дезактивира RGB входа. |
| Film Mode | <ul style="list-style-type: none"> • Прави видеоклипове като филми, като елиминира ефекта на трептене. • DVD и Blu-ray филмите се заснемат при 24 кадъра в секунда. |
| Color Gamut | <ul style="list-style-type: none"> • Standard: Показва стандартната цетова област. • Wide: Режим за използване и задаване на богатата цетова област на дисплея. • Максимизиране използването на цветовете за подобряване на качеството. • В режим "Advanced Control" тази функция се активира в Color Temperature - Warm. |
| Edge Enhancer | <ul style="list-style-type: none"> • Показва по-ясно и отчетливо краищата на видеото, така че да изглеждат естествено. |
| Color Standard | <ul style="list-style-type: none"> • Преобразуване на цвета на различно видео на HD. |
| White Balance | <ul style="list-style-type: none"> - Тази функция активира Expert 1/2. • Това е функция за регулиране на общия цвят на екрана, така че да създава желаното усещане. <ul style="list-style-type: none"> а. Method : 2 Points <ul style="list-style-type: none"> - Pattern: Inner, Outer - Red/Green/Blue Contrast, Red/Green/Blue Brightness: Диапазонът на регулиране е -50 ~ +50. б. Method : 20 Points IRE <ul style="list-style-type: none"> - Pattern: Inner, Outer - IRE (Институт за радио инженери) е модулът за показване на размера на видео сигнала и може да се зададе на 5, 10, 15 - 95, 100. Можете да регулирате Red, Green или Blue според всяка настройка. - Red/Green/Blue: Диапазонът на регулиране е -50 - +50. |
| Color Management System | <ul style="list-style-type: none"> - Тази функция активира Expert 1/2. • Като инструмент, използван от експертите за регулиране чрез тестови модели, не влияе върху другите цветове, но може да се използва за селективно регулиране на шестте цетови области (Red/Green/Blue/Cyan/Magenta/Yellow). Разликата в цветовете може да не се забелязва, когато правите настройките за видео в общия случай. Регулира Red/Green/Blue/Yellow/Cyan, Magenta. <ul style="list-style-type: none"> - Red/Green/Blue/Yellow/Cyan, Magenta Color: Диапазонът на регулиране е -30 ~ +30. - Red/Green/Blue/Yellow/Cyan, Magenta Tint: Диапазонът на регулиране е -30 ~ +30. - Тази функция е деактивирана в режим PC. |

Опции на меню SCREEN

За смяна на PJT режим

* Тази функция обръща проектираното изображение надолу или го преобръща хоризонтално.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **ЕКРАН** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **PJT Mode** и след това изберете **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона **OK**.

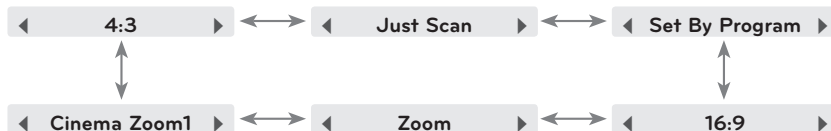
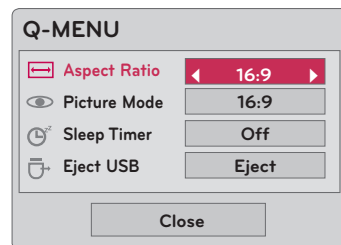


- Изберете **Rear**, когато проектирате отзад на прозрачния екран, който се купува отделно.
- Изберете **Ceiling**, когато монтирате продукта на таван.
- Когато **PJT Mode** е **Rear/Ceiling**, левият/десният високоговорители се сменят автоматично.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

Използване на функцията Съотношение

* Използвайте функцията за режим на картината, за да настроите проектора за най-добра картина.

1. Натиснете бутона **Q.MENU** на дистанционното управление.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **Aspect Ratio**.
3. Натиснете бутоните $<$, $>$, за да изберете желаня размер на екрана.



- Някои опции може да не са налични, в зависимост от страната, в която се намирате.
- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.

Използване на функцията Keystone

* Използвайте тази функция, когато екранът не е под прав ъгъл с проектора и изображението има трапецовидна форма.

* Използвайте функцията **Keystone** само когато не получавате най-добрия проекционен ъгъл.

1. Натиснете бутона **KEYSTONE +**, - на дистанционното управление.
2. Натиснете бутона **KEYSTONE +,-**, за да регулирате екрана по желание.



- **Keystone** може да се регулира от **-40** до **40**.
- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.

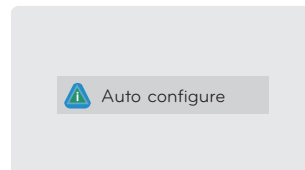
Функция Авт. конфиг.

* Тази функция гарантира най-добро качество на видеото, като автоматично регулира хоризонталния размер и синхронизиране на изображението.

* Функцията Auto Tracking работи само при RGB PC вход.

Натиснете бутона **AUTO** на дистанционното управление.

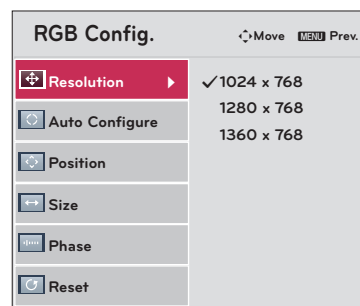
- Ако изпълните регулиране на екрана за видео от графичен сигнал на компютъра, може да не се намери оптималното състояние. Изпълнете функцията **Auto Configure** за неподвижно изображение.
- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.



RGB Config. Функция

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **SCREEN** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **RGB Config.** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона $>$.
4. Натиснете бутона \wedge , \vee , $<$, $>$, за да регулирате екрана по желание и натиснете бутона **OK**.

- **Резолюцията** може да се избере между 768 (1024x768/1280x768/1360x768, 60Hz) и 1050 (1400x1050/1680x1050, 60Hz).
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.



Използване на функцията Still

1. Натиснете бутона **STILL** на дистанционното управление.
* Можете да "замразите" движещо се изображение.



< Moving Image >



< Still Image >

2. За изход от STILL, натиснете произволен бутон.
* Функцията STILL ще се освободи автоматично след приблизително 10 минути.

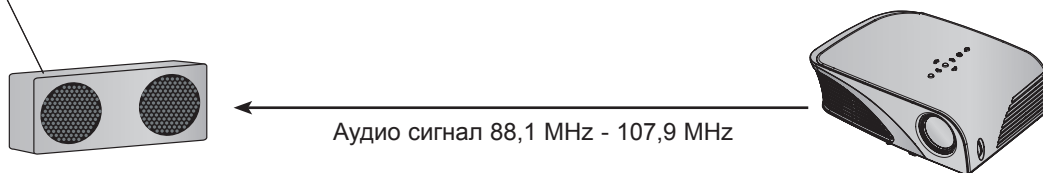
Опции на меню AUDIO

Какво е FM безжично аудио? (Само за HS200/HS200G)

FM безжичното аудио е функция за изпращане на аудио сигнали от проектор с FM честота (88,1 MHz - 107,9 MHz).

Честотата на проектора и FM приемника трябва да е същата, за да се изведе звукът от FM приемника нормално.

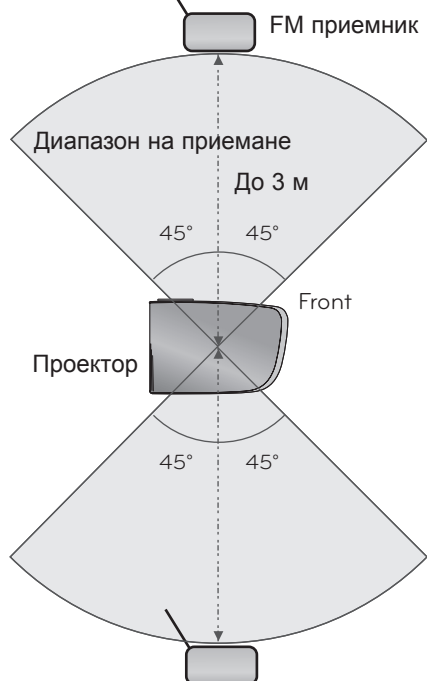
Сигналът може да се получава с FM приемник до 3 м разстояние.



< Препоръчан диапазон на използване на FM приемник >

Инсталирайте проектора и FM приемника без всякакви препятствия, както е показано на фигурата по-долу.

FM приемникът може да достигне 5 м, когато дължината на антената и посоката са добри.



< Препоръчвана дължина на антената на FM приемник >

Препоръчваме използването на линейна антена 0,8 м - 1,5 м за по-добро качество на звука, тъй като може да се установи аудио шум при антени под 0,8 м.

Инструкции за монтиране (Само за HS200/HS200G)

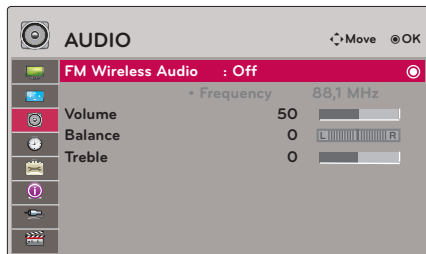
- Ако се използва в медицинско заведение е възможно да причини грешка в медицинското оборудване. Моля, не го използвайте на такива места.
- Поддържайте разстоянието между проектора и FM приемника в рамките на 3 м.
- Звукът от FM приемника може да не се извежда с желаното качество, ако разстоянието е над 3 м.
- Регулирайте местоположението на FM приемника и неговата антена и ги инсталирайте там, където се показва добро състояние и има добър прием.
- В зависимост от инсталираното местоположение и среда, приемното разстояние може да стане по-кратко и звукът може да се наруши поради:
 - Препятствие между проектора и FM приемника.
 - Препятствие, минаващо покрай проектора и FM приемника.
 - Ако FM приемникът е инсталиран Отляво, Отдясно или на диагоналната линия на проектора.
 - Ако проекторът или FM приемникът се намират вътре в решетка от метал.
 - Ако друг уред с FM предавател работи в близост със същата честота.
 - Ако по ефира има излъчване със същата честота.
 - Ако работи в прашна, влажна среда или среда с високи температури.

Какво да направя, ако FM сигналът не е добър? (Само за HS200/HS200G)

- Регулирайте антената на FM приемника или местете неговото местоположение.
- Ако няма аудио сигнал или приемането е слабо, до 55 секунди функцията за FM безжично аудио ще се изключи автоматично.
- Проверете входящия аудио сигнал.
- Проверете дали е включено захранването на FM приемника или проектора.
- Проверете дали няма препятствие между проектора и FM приемника.
- Проверете дали няма метал или електронен продукт в близост.
- Проверете дали няма излъчван радиоканал на същата честота.
- Ако има излъчван радиоканал на същата честота, сменете на различна честота проектора.

За слушане през високоговорителя на FM приемник (само за HS200/HS200G)

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **АУДИО** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **FM Wireless Audio** и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в Вкл.и натиснете бутона **OK**.
4. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Frequency**и натиснете бутона **OK**.
5. Натиснете бутоните $<$, $>$, за да регулирате честотата и натиснете бутона **OK**.
6. Задайте честота на FM приемника на честотата на настроения проектор.
 - Задаването на **FM Wireless Audio** на **On**, деактивира функциите **Mute/Volume/Balance/Treble** functions.
 - Може да има разлики в приемното разстояние и качеството на аудио според типа на FM приемника и местоположенията на инсталиране.
 - FM честотата може да се зададе между 88,1 MHz - 107,9 MHz.
 - Ако не използвате FM приемника или аудио сигналите от проектора, трябва да се избере **Off**.
 - Когато захранването е вкл., състоянието се сменя на **Off**.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



Регулиране на силата на звука

Натиснете бутона **VOLUME +**, - на дистанционното управление.

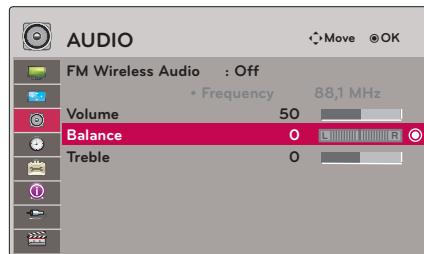
- Ако **FM Wireless Audio** е **On**, това не функционира. Регулирайте FM приемника.
- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.

Регулиране на баланса на високоговорителя

* Регулиране на звука на левия/десния високоговорител според вкуса ви и условията на стаята.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **AUDIO** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Balance** и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните $<$, $>$, за да регулирате аудио баланса и натиснете бутона **OK**.

- Ако **FM Wireless Audio** е **On**, това не функционира. Регулирайте FM приемника.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

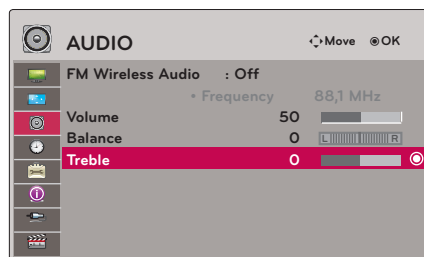


Регулиране на високи честоти

* Регулиране на високите честоти според вкуса ви и условията на стаята.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **AUDIO** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Treble** и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните $<$, $>$, за да регулирате високите честоти и натиснете бутона **OK**.

- Ако **FM Wireless Audio** е **On**, това не функционира. Регулирайте FM приемника.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

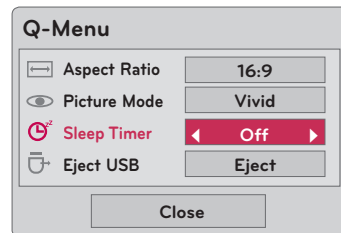


Опции на меню TIME

Функция Sleep time

* Таймерът за заспиване изключва проектора в определеното време.

1. Натиснете бутона **Q.MENU** на дистанционното управление.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **Sleep Timer**.
3. Натиснете бутоните \leftarrow , \rightarrow , за да изберете желан предварително настроен час.



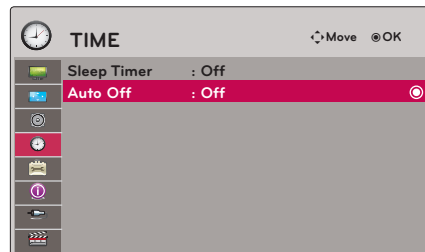
- Можете да използвате желаната функция чрез бутона **MENU**.
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.

Функция Auto Off

* Тази функция изключва проектора автоматично, след като изминат 10 минути и няма сигнал.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **TIME** с бутоните \wedge , \vee , \leftarrow , \rightarrow и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Auto Off** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на **On** с бутоните \wedge , \vee и натиснете **OK**.

- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

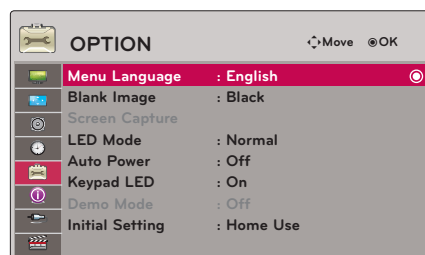


Опции на меню OPTION

Избор на език

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , \leftarrow , \rightarrow и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Menu Language** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee , \leftarrow , \rightarrow и натиснете бутона **OK**.

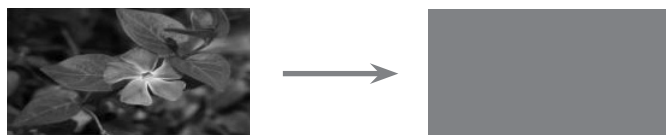
- Екранното меню (OSD) се показва в избрания режим.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



Използване на функцията за празно изображение

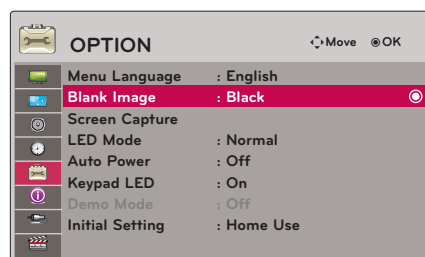
* Тази функция може да е ефективна, когато трябва да привлечете вниманието на зрителите по време на презентации, събрания или брифинги.

1. Натиснете бутона **BLANK** на дистанционното управление.
 - Екранът се изключва до фонов цвят.
 - Можете да изберете фоновия цвят. (Вж. 'Избор на празно изображение')
2. Натиснете произволен бутон, за да отмените тази функция.
 - За временно изключване на лампата, натиснете **BLANK** на дистанционното управление. Не блокирайте проекционния обектив с някакви предмети, когато работи, тъй като това може да ги нагрее и да се деформират или дори да се подпалят.



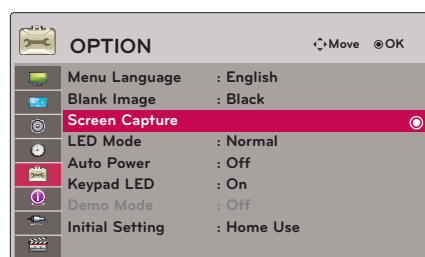
Избор на празно изображение

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , \lt , \gt и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Blank Image** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \lt , \gt и натиснете бутона **OK**.
 - Фоновото изображение ще се промени на избраното от функцията празно изображение.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



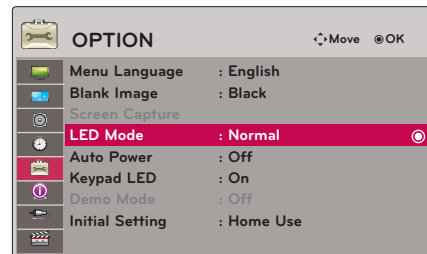
Функция Screen Capture

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , \lt , \gt и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Screen Capture** и натиснете бутона **OK**.
 - Може да се избере само ако има входящ сигнал.
 - Отнема само 2 минути при снимане на екрана.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



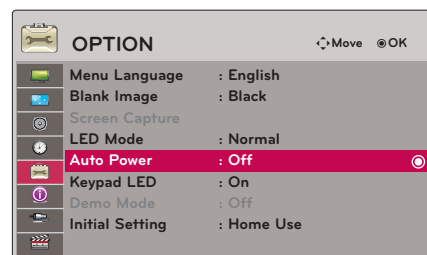
За регулиране яркостта на екрана

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **LED Mode** и след това изберете **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона **OK**.
 - LED режимът се сменя на Режим на затъмняване при определени температури (35°C (95°F) или по-високи).
 - Режим на затъмняване работи при около 90% от оригиналният светодиоден режим.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



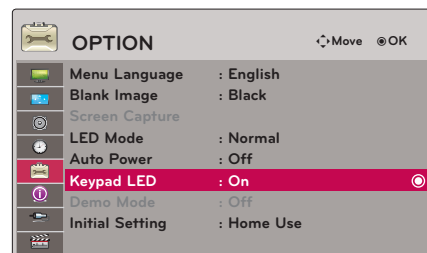
За да се включи захранването на проектора автоматично, когато се включи мрежовото

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Auto Power** и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **On** и натиснете бутона **OK**.
 - **On**: Свързването на DC кабел към проектора включва проектора.
 - **Off**: Свързването на DC кабел към проектора го превключва в режим на готовност.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



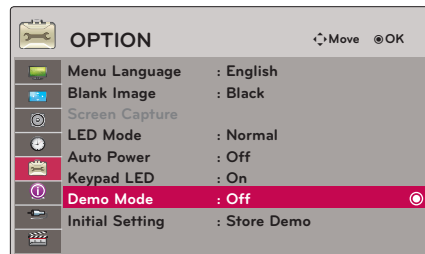
За да настроите светлинния сигнал на бутона

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Keypad LED** и след това изберете **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **On** и натиснете бутона **OK**.
 - **On**: когато този бутон е натиснат, тя се осветява за 5 секунди и тогава се изключва.
 - **Off**: Светлинните индикатори на бутоните не се включват.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



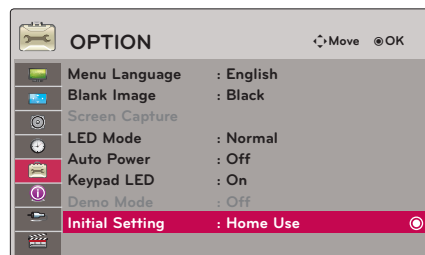
Функция Demo Mode

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Demo Mode** и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **On** и натиснете бутона **OK**.
 - Може да се избере, когато **Initial Setting** е зададена като **Store Demo**.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



Функция Initial Setting

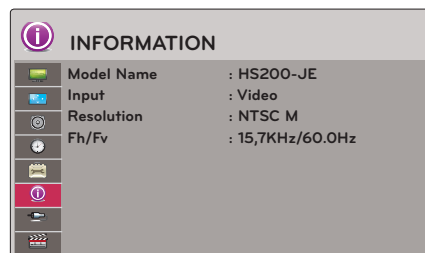
1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **OPTION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Initial Setting** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона **OK**.
 - Задайте като **Home Use** при използване въщи.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



Опции на меню ИНФОРМАЦИЯ

За да видите информация за проектора

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **INFORMATION** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Може също да видите текуща информация за проектора.
 - Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



USB

* Показаното може да се различава от вашия проектор.

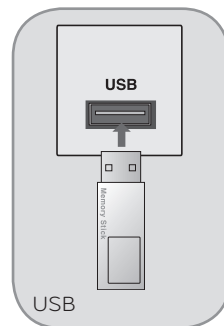
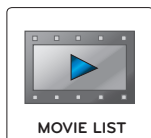
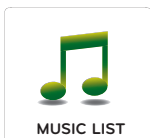
За да използвате USB устройството

Свързване на USB устройството

* Когато включвате USB устройство, автоматично се показва екранът.

В USB устройството не можете да добавяте нова папка или да изтривате съществуваща.

1. Свържете USB устройство към USB жака на телевизора.
2. Включва се автоматично DivX началното меню.

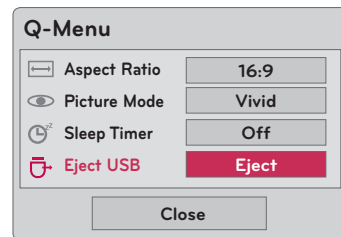


Изваждане на USB

* Изберете „Изваждане“, за да извадите USB устройството.

1. Натиснете бутона **Q.MENU** на дистанционното управление.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **Eject USB**
3. Натиснете бутона **OK** на дистанционното управление.

- След **Изваждане на USB**, USB паметта не може да се прочете. Извадете USB паметта и свържете пак.
- За да излезете от дисплея на менюто, натиснете бутона **RETURN**.



Предпазни мерки при използване на USB устройство

- ▶ Разпознава се само USB устройство за съхранение. Не се поддържат цифров фотоапарат и мобилен телефон.
- ▶ Ако USB устройството за съхранение се свързва през USB концентратор, устройството не се разпознава.
- ▶ Може да не се разпознае USB устройство за съхранение, използващо програма за автоматично разпознаване.
- ▶ Може да не се разпознае USB устройство за съхранение, което използва негов собствен драйвер.
- ▶ Скоростта на разпознаване на едно USB устройство за съхранение може да зависи от всяко устройство.
- ▶ Не изключвайте телевизора и не изваждайте USB устройството за съхранение, когато свързаното USB устройство за съхранение работи. Когато се отдели или извади внезапно такова устройство, могат да се повредят записаните файлове или USB устройството за съхранение.
- ▶ Моля, не включвайте USB устройството за съхранение, което е било изкуствено маневрирано към персонален компютър. Устройството може да причини неизправност на изделието или неуспешно възпроизвеждане. Не забравяйте да използвате USB устройство с нормални музикални файлове, файлове с изображения или файлове на филми.
- ▶ Използвайте само USB устройство за съхранение, форматирано като файлова система FAT, FAT16, FAT32 и NTFS, предоставена с операционната система Windows. Ако устройството за съхранение е форматирано като друга помощна програма, която не е поддържана от Windows, може да не бъде разпознато.
- ▶ Подайте захранване към USB устройството, което се нуждае от външно захранване. В противен случай устройството може да не бъде разпознато.
- ▶ Свържете USB устройство за съхранение с кабела, предоставен от USB производителя. Ако свързането е с кабел, който не е предоставен от USB производителя или е прекомерно дълъг, устройството може да не се разпознае.
- ▶ Някои USB устройства за съхранение може да не се поддържат или да не работят гладко.
- ▶ Ако името на папката или файлът е твърде дълго, няма да се покаже или да се разпознае.
- ▶ Методът за подравняване на файлове се базира на реда на съхранение в USB паметта.
- ▶ Архивирайте важните файлове, защото данните на USB устройството може да се повредят. Управлението на данните е отговорност на потребителя и следователно производителят не покрива разходи за загуба на данни.
- ▶ Ако количеството папки и файлове е над 1 000, няма да се изведе или да се разпознае за превишаващите броя файлове и папки.
- ▶ Поддържа се само за основния дял. Ако съществува разширен дял, той не се показва, нито разпознава.
- ▶ Препоръчителният капацитет е 1 TB или по-малко за външен USB твърд диск и 32 GB или по-малко за USB памет. Поддържат се и USB устройства за запаметяване под USB 2.0.
- ▶ Данните в USB устройство за съхранение не могат да бъдат изтрети в NTFS файлова система.
- ▶ Скоростта на разпознаване при различните устройства е различна.
- ▶ Ако USB външен твърд диск с функцията "Energy Saving" не работи, изключете диска и го включете отново, за да го накарате да проработи.
- ▶ Не се поддържат и USB памет под USB 2.0 Възможно е да не работят изправно в списъка с филми.

PHOTO List

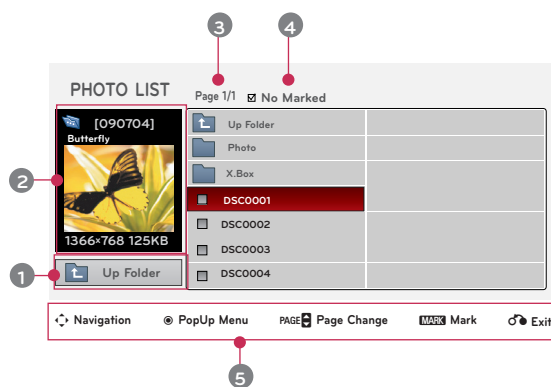
* Налично е за изпълнение на фото файлове (*.jpg) в USB устройството. Екранното меню може да е различно за вашия телевизор. Изображенията са пример за подпомагане работата на проектора.

Поддържан фото формат: *.JPG

- Можете да възпроизведате само JPG файлове.
- По отношение на JPG формата се поддържа само стандартно сканиране.
 - Този проектор няма да може да декодира повечето JPEG снимки, записани чрез прогресивната опция.
 - Минималният поддържан размер на картината е 64 пиксела (хоризонтално) x 64 пиксела (вертикално), когато е под 1920 пиксела, 1920 пиксела (хоризонтално) x 128 пиксела (вертикално), когато е 1920 пиксела или повече и максимум 4 000 пиксела (хоризонтално) x 8 640 пиксела (вертикално).
 - Неподдържаните файлови формати може да се изведат като растрен формат.

Компоненти на екрана

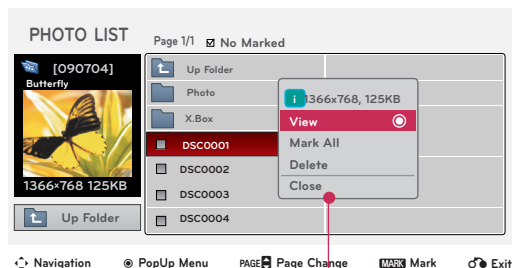
1. Отива към файл с по-горно ниво.
2. Преглед: Показване на името на миниатюрата/папката на снимката в избраната папка.
3. Текуща страница/Всичко страници
4. Общ брой маркирани снимки
5. Съответстващи бутони на дистанционното управление



Избор на снимки и изскачащо меню

1. Натиснете бутона **USB**. После се преместете на **PHOTO LIST** с бутоните \wedge , \vee , \lt , \gt и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , \lt , \gt , за да се преместите на желаната снимка и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона **OK**.

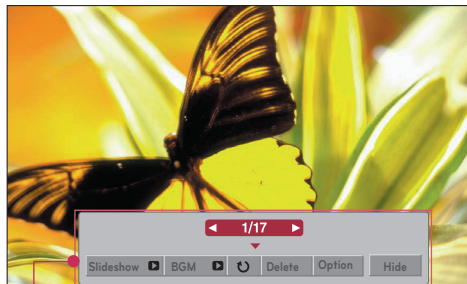
- **View**: Отваря избрания елемент.
- **Mark All**: Маркира всички снимки на екрана.
- **Delete**: Изтриване на избраната снимка.
- **Close**: Затваряне на изскачащото меню.



- Ако снимката е все още повредена, може да не се покаже правилно.
- Снимките с висока разделителна способност отнемат повече време за показване на цял екран.

Меню за цял екран

1. Натиснете бутона **USB**. После се преместете на **PHOTO LIST** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$, за да се преместите на желаната снимка и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **View** и натиснете бутона **OK**.
4. Избраната снимка се показва в пълен размер и в менюто.
5. Използвайте бутона \wedge , \vee , $<$, $>$, за да изберете и управлявате менюто на цял екран.



- Използвайте бутона $<$, $>$, за да изберете предишната или следващата снимка.
- **Слайдшоу**: Избраните снимки се показват по време на слайдшоу. Когато няма избрана снимка се показват всички снимки в текущата папка по време на слайдшоуто.
 - Задайте интервал от време за слайдшоуто в **Option**.
- **BGM** : Слушане на музика по време на преглед на снимките в пълен размер.
 - Задайте BGM устройство и албум в **Option**.
- **Rotate** (Rotate): Завърта снимките.
- **Delete**: Изтриване на снимки.
- **Option**: Задаване на стойности за **Slide Speed** и **Music Folder**.
 - Не можете да промените **Music Folder**, докато BGM е пуснат.
- **Hide**: Скриване на менюто на пълен екран.
 - За да видите отново менюто на цял екран натиснете бутона **OK** за показване.

MUSIC List

* Може да използвате менюто Списък музика, за да изпълнявате MP3 файлове от USB устройство за съхранение. Екранното меню на вашия модел може леко да се различава.

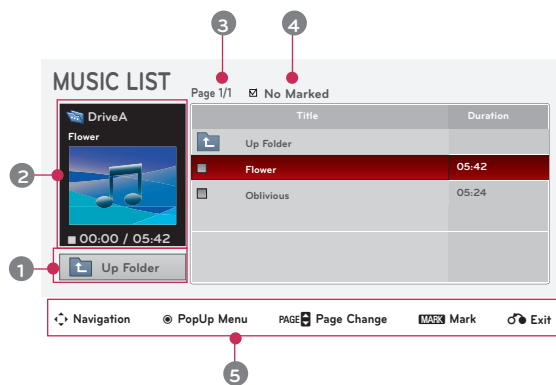
Поддържан музикален формат: *.MP3

Побитова скорост: в рамките на 8 kbps ~ 320 kbps

- Скорост на семплиране (честота на семплиране): MPEG1Layer 3 : 8KHz ~ 48KHz
- Максимална дължина на музикален файл: 999,59 сек.
Този проектор не може да възпроизвежда музикални файлове под 16 Kbytes.
Този проектор не може да възпроизвежда защитени от авторско право файлове.

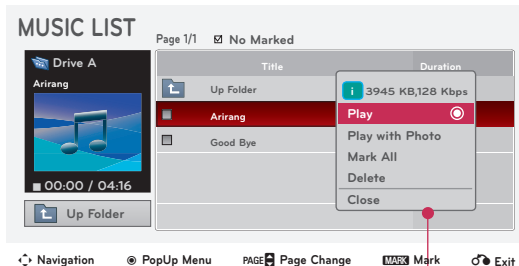
Компоненти на екрана

1. Отива към файл с по-горно ниво.
2. Преглед: Показване на името на заглавието/папката на музикалния файл в избраната папка.
3. Текуща страница/Всичко страници
4. Общ брой маркирани музикални файлове
5. Съответстващи бутони на дистанционното управление



Избор на музика и изскачащо меню

1. Натиснете бутона **USB**. После се преместете на **MUSIC LIST** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$, за да се преместите на желаната музика и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и после натиснете бутона **OK**.



- **Play:** След завършване на песента автоматично се пуска следващата, която сте избрали. Където няма избрана музика за изпълнение, ще се избере следващата в текущата папка. Ако отидете в друга папка и натиснете бутона **OK**, текущо възпроизвежданата музика ще спре. Когато се изпълнява музика, ♪ се показва пред времето за изпълнение. След като измине определено време, пълният списък изчезва от екрана и екранът за информация за изпълнение, който е отгоре на музикалния списък работи във фонов режим. Натиснете **OK**, \blacksquare или **RETURN**, за да спрете скрийнсейвъра. Повреден файл, който не се изпълнява показва 00:00 като време за изпълнение. Музикалните файлове, защитени с авторски права, не се изпълняват.
- **Play with Photo:** Започнете изпълнението на избрания музикален файл и после се преместете в **PHOTO LIST**.
- **Mark All:** Маркира цялата музика в папката.
- **Delete:** Изтриване на избраната музика.
- **Close:** Затваряне на изскачащото меню.

MOVIE List

* Списъкът с филми се активира при откриване на USB. Използва се при възпроизвеждане на файлове с филми на проектора.

Поддържани филмови файлове

| Наименование на разширението | Видео кодек | Максимална поддържана резолюция | Кадър | Аудио кодек | Обяснение |
|----------------------------------|--|---------------------------------|-------|--|---|
| AVI m4v Divx | MPEG4 | 720X480 | 30P | AC3 | Microsoft MPEG4 не се поддържа. |
| | DivX 3.XX DivX 4.XX DivX 5.XX DivX 6.XX | | | • Побитова скорост: в рамките на 32 kbps ~ 640 kbps • Скорост на семплиране 32KHz, 44,1KHz, 48KHz | |
| DAT MPG MPEG MPE VOB | Xvid 1,00 Xvid 1,01 Xvid 1,02 Xvid 1,03 Xvid 1,10 Beta1/2 | 800X432 | 30P | MPEG | Серията WMV не се поддържа. |
| | MPEG1 | MPEG2 | | • Побитова скорост: в рамките на 32 kbps ~ 448 kbps • Скорост на семплиране: в рамките на 32KHz ~ 48KHz | Възпроизвеждането на видео файлове поддържа функция "Playback". |
| | | | | | LPCM |
| | | | | MP3 | |
| | | | | • Побитова скорост: в рамките на 32 kbps ~ 320 kbps • Скорост на семплиране: в рамките на 32KHz ~ 48KHz | |

Формат на субтитри: *.ass/ *.smi/ *.srt/ *.ssa

Предпазни мерки при изпълняване на DivX

- Файлт с DivX филма и файлът с неговите субтитри трябва да са в една и съща папка. За да се покаже, името на видео файла и името на файла със субтитрите трябва да са еднакви.
- Определени субтитри, създадени от потребителя може да не работят правилно.
- Някои специални символи не се поддържат в субтитрите.
- HTML тагове не се поддържат в субтитрите.
- Субтитри за езици, различни от поддържаните, не са налични.
- Информацията за времето във външен файл със субтитри трябва да се подреди във възходящ ред, за да се изпълни.
- Повредените филмови файлове може да не се възпроизведат и определени функции може да са ограничени по време на възпроизвеждането.
- Определени видео файлове, създадени с кодиращи програми могат да не се възпроизведат.
- Ако видео и аудио структурата на записания файл не е синхронизирана, ще се възпроизвежда или само звукът, или само образът.
- Видеоклип с разделителна способност, по-висока от максимално поддържаната за всеки кадър, може да не се възпроизведе гарантирано безпроблемно.
- Не се поддържа DTS аудио кодек.
- Не се поддържа възпроизвеждане на филми над 4 GB (гигабайта).
- Възпроизвеждането на видеоклип чрез USB връзка, която не поддържа висока скорост, може да не функционира както трябва.
- Когато гледате видеоклип със **MOVIE LIST**, функцията за регулиране на екрана не работи.



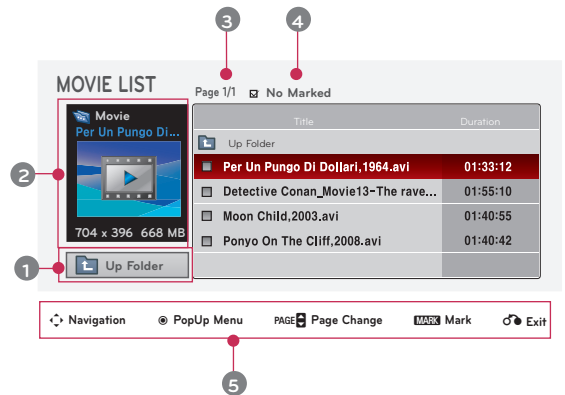
- ЗА DIVX VIDEO: представлява цифров видео формат, създаден от DivX, Inc. Това е официално сертифицирано от DivX устройство, което изпълнява DivX видео. Вж. www.divx.com/vod. за допълнителна информация и софтуерни инструменти за конвертиране на вашите файлове в DivX видео.
- ЗА DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Това DivX сертифицирано@ устройство трябва да бъде регистрирано, за да може да изпълнява DivX Video-on-Demand (VOD) съдържание. За да се генерира код за регистрация, намерете раздела DivX VOD в менюто за настройка на устройството. Отидете на vod.divx.com и с този код завършете процеса на регистрацията и научете повече за DivX VOD.
- "Certifié DivX pour lire des vidéos DivX, y compris le contenu premium."
- "Пат. 7,295,673; 7,460,688; 7,519,274"



Произведено по лиценз от Dolby Laboratories. "Dolby и двойният символ "D" са търговски марки на Dolby Laboratories.

Компоненти на екрана

1. Отива към файл с по-горно ниво.
2. Преглед: Показване на името на заглавието/папката на филмовия файл в избраната папка.
3. Текуща страница/Всичко страници
4. Общ брой маркирани филмови файлове
5. Съответстващи бутони на дистанционното управление

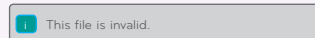


Избор на филм и изскачащо меню

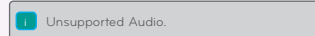
1. Натиснете бутона **USB**. После се преместете на **MOVIE LIST** с бутоните <, > и изберете **OK**.
2. Натиснете \wedge , \vee , <, > за да се преместите на желания филмов файл и изберете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните \wedge , \vee и натиснете бутона **OK**.



- **Play:** Възпроизвеждане на избраните филми.
 - Ако определени файлови формати не се поддържат, на екрана ще се появи съобщение за това.



- Екранът се изпълнява, но аудио файлът не се поддържа, показва се следното съобщение.

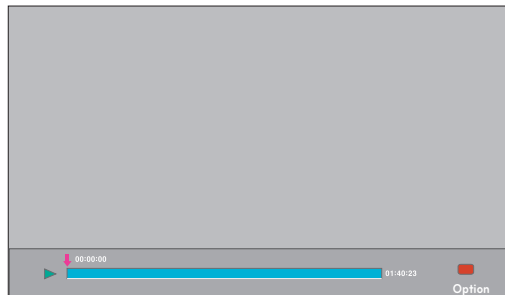


- **Mark All:** Маркира всички филми в папката.
- **Delete:** Изтриване на избрания филм.
- **Close:** Затваряне на изскачащото меню.

Изпълнение на филм

* Може да регулирате различните методи по време на изпълнение на филми.

1. Натиснете бутона **USB**. После се преместете на **MOVIE LIST** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете \wedge , \vee , $<$, $>$, за да се преместите на желанния филмов файл и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в Play и натиснете бутона **OK**.



◆ Използване на дистанционното управление

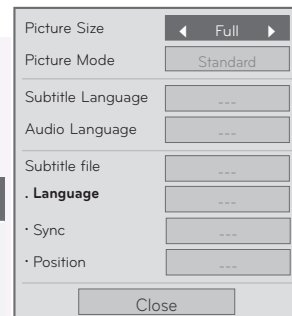
- За да превъртите, натиснете бутона **◀◀(REW)**.
- За да превъртите бързо напред, натиснете бутона **▶▶(FF)**.
- За да направите пауза, натиснете бутона **|| (Pause)**.
- За да спрете, натиснете бутона **■ (Stop)**.
- За да изпълните предишния филм, натиснете бутона **◀◀(Skip -)**.
- За да изпълните следващия филм, натиснете бутона **▶▶(Skip +)**.

Опции на меню Selection

Вкл. **MOVIE LIST** режим на изпълнение.

Натиснете **REDACTED** (ЧЕРВЕНИЯ) бутон на дистанционното управление.

- **Picture Size:** Изберете **Full** или **Original**.
- **Picture Mode:** Изберете **Vivid**, **Standard**, **Cinema**, **Sport** или **Game**.
- **Subtitle Language & Audio Language:** Избирате езикова група за звука/субтитрите за пуснатия филм.



| Език на субтитрите | Поддържан език |
|--------------------|--|
| Латиница 1 | Френски, Испански, Каталонски, Португалски, Италиански, Албански, Рето-Романски, Холандски, Немски, Датски, Шведски, Норвежки, Фински, Фарьорски, Исландски, Ирландски, Скотски, Английски |
| Латиница 2 | Чешки, Унгарски, Полски, Румънски, Хърватски, Словашки, Словенски, Сръбски |
| Латиница 4 | Естонски, Прибалтийски - Литовски и Латвийски, Гренландски, Лапландски |
| Латиница 5 | Английски, Турски |
| Кирилица | Български, Белоруски, Македонски, Руски, Сръбски и Украински преди 1990 |
| Гръцки | Английски, Модерен гръцки |
| Иврит | Английски, Модерен иврит |
| Китайски | Китайски |
| Корейски | Английски, Корейски |
| Арабски | Английски, Арабски |

- **Subtitle file:** Можете да включите или изключите субтитрите.
 - **Language:** Ако има налични два или повече файла със субтитри, можете да изберете един от тях.
 - **Sync:** Когато видеоклипът не е синхронизиран с надписите, те може да се регулират по стъпки от 0,5 секунди.
 - **Position:** Преместване местоположението на субтитрите.

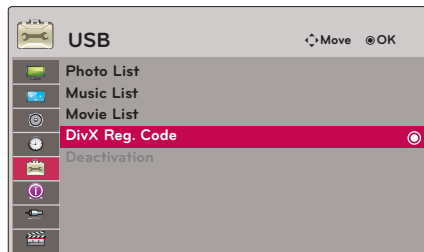
За да видите DivX Reg.

* Проверете DivX регистрационния код на проектора. Като използвате кода за регистриране, можете да вземате под наем или да закупвате филми на адрес www.divx.com/vod.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **USB** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да се преместите на **DivX Reg. Code** и натиснете бутона **OK**.

3. Може също да видите DivX регистрационния код за проектора.

- Не е позволено възпроизвеждане на взети под наем или закупени Divx файлове чрез код за регистриране на Divx от друг проектор. (Могат да се възпроизвеждат само Divx файлове, които отговарят на кода за регистриране на закупения проектор.)
- Видео или аудио на файл, преобразувано на базата на стандарт, различен от този на DivX кодека, може да е повредено и да не може да се изпълни.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.

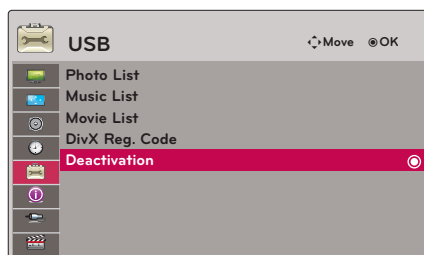


Функция за деактивиране

* Изтрийте съществуващата информация за удостоверяване, за да получите ново DivX потребителско удостоверяване за проектора. След като функцията се изпълни, се изисква DivX потребителско удостоверяване отново, за да се видят DivX DRM файловете.

1. Натиснете бутона **MENU**. После се преместете на **USB** с бутоните \wedge , \vee , $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.
2. Натиснете бутоните \wedge , \vee , за да отидете в **Deactivation** и натиснете бутона **OK**.
3. Преместете се на желан елемент с бутоните $<$, $>$ и натиснете бутона **OK**.

- Управление на цифрови права (DRM)
Това е технологията и услугата, която предотвратява нелегалното използване на цифрово съдържание за защита на авторските права на притежателя. Файлът може да се изпълни след получаване на лиценз по интернет и т.н.
- Натиснете бутон **MENU** или **RETURN**, за да затворите прозореца на менюто.



Информация

Поддържани формати

* Следната таблица показва форматите на дисплей, поддържани от проектора.

| Формат | Вертикална честота (Hz) | Хоризонтална честота (kHz) |
|-----------|-------------------------|----------------------------|
| 640X350 | 70.090 | 31.468 |
| 720X400 | 70.080 | 31.469 |
| 640X480 | 59.940 | 31.469 |
| 640X480 | 72.800 | 37.861 |
| 640X480 | 75.000 | 37.500 |
| 800X600 | 56.250 | 35.156 |
| 800X600 | 60.310 | 37.879 |
| 800X600 | 72.180 | 48.077 |
| 800X600 | 75.000 | 46.875 |
| 1024X768 | 60.000 | 48.363 |
| 1024X768 | 70.060 | 56.476 |
| 1024X768 | 75.020 | 60.023 |
| 1152X864 | 60.053 | 54.348 |
| 1280X768 | 59.870 | 47.776 |
| 1360X768 | 60.015 | 47.712 |
| 1280X960 | 60.000 | 60.000 |
| 1280X1024 | 60.020 | 63.981 |
| 1400X1050 | 59.979 | 65.317 |
| 1680X1050 | 60.000 | 65.300 |

* Ако проекторът не поддържа входящия сигнал, на екрана се показва съобщението "Out of Range".

* Проекторът поддържа тип DDC1/2B като функция автодиалог. (автоматично разпознаване на монитора на компютъра)

* Типове поддържани сигнали за синхронизиране: Отделен тип синхронизиране.

<DVD/DTV Input>

| Сигнал | Компонентен -*1 | HDMI-*2 |
|------------|-----------------|---------|
| NTSC(60Hz) | 480i | ○ |
| | 480p | ○ |
| | 720p | ○ |
| | 1080i | ○ |
| | 1080p | ○ |
| PAL(50Hz) | 576i | ○ |
| | 576p | ○ |
| | 720p | ○ |
| | 1080i | ○ |
| | 1080p | ○ |
| 24 / 30 Hz | 1080p | ○ |

* Тип кабел

1- RGB към Компонент кабел

2- HDMI кабел

Поддръжка

* проекторът се нуждае от малко поддръжка. Трябва да поддържате обектива чист, защото петната и праха може да се видят на екрана. Ако е нужно да се сменят части, свържете се с дилъра. Когато почиствате някоя част от проектора, винаги първо изключвайте захранването и изваждайте захранващия кабел.

Почистване на обектива

Ако има прах или петна по повърхността на обектива, трябва да го почистите. Използвайте аерозолен спрей или почистващ плат за външните части на продукта, които са предоставени, за да почистите внимателно продукта. Използвайте препоръчания аерозолен спрей или продукт за почистване на обективи. За да почистите обектива, поставете малко количество от препаратата на тампон или мек плат и търкайте обектива. Ако продуктът се пръска директно върху обектива е възможно да проникне течност във вътрешността на обектива.

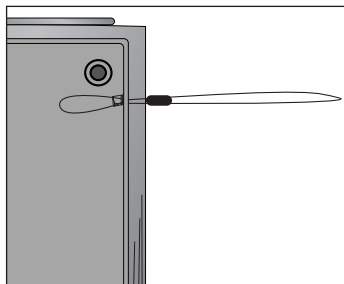
Почистване на корпуса на проектора

За да почистите корпуса на продукта, първо извадете захранващия кабел. За да отстраните замърсявания или прах, забършете корпуса с предоставения плат за полиране. Когато искате да премахнете прах или петна на обектива, използвайте плата за външните части на продукта, предоставен с продукта.

Не използвайте алкохол, бензен, разреждители или други химически почистващи препарати, тъй като те могат да изкривят корпуса или да го обезцветят.

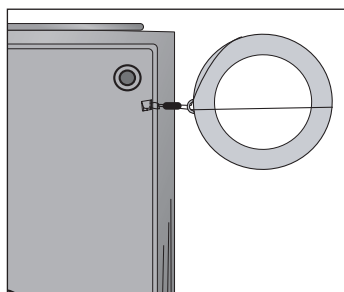
Как да прикачите капачката на обектива към проектора

- 1** Открийте предоставените като аксесоари капачка на обектива и каишка.

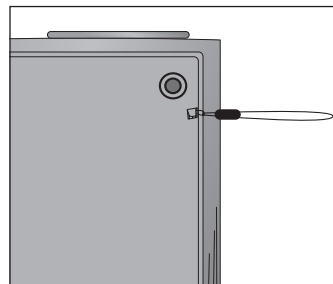


Прикачете каишката при отвора на проектора в отвора на капачката на обектива и след това я промушете през примката на каишката.

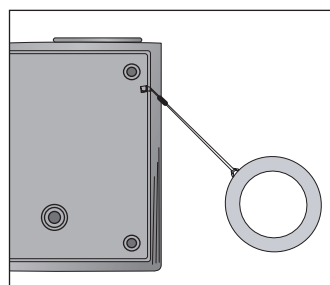
- 3**




- 2** Поставете свободния край без възел на в отвора откъм долната страна на обектива на проектора.



- 4** Каишката и капачката трябва да изглеждат както на представената по-долу снимка.



Спецификации

| МОДЕЛ | HS200 (HS200-JE) / HS200G (HS200G-JE) HS201 (HS201-JE) / HS201G (HS201G-JE) |
|---|---|
| Разделителна способност | 800 (хоризонтално) x 600 (вертикално) пиксела |
| Хоризонтално/Вертикално съотношение | 4:3 (хоризонтално:вертикално) |
| Размер на панела (мм) | 13.97 |
| Размер на екрана (Проекционно разстояние) | 0,44 м - 2,41 м (38,1 см - 302,2 см) |
| Проекционно изместване | 100% |
| Разстояние за дистанционно управление | 6 м |
| Видео съвместимост | NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60 |
| Захранване | 19 V  , 4,74 A |
| AC-DC адаптер | LG, PA-1900-08 |
| Аудио изход | 1 W + 1 W |
| Височина (мм) | 60 (без рамо), 63 (с рамо) |
| Широчина (мм) | 183 |
| Дължина (мм) | 122 |
| Тегло (г) | 800 |
| USB устройство | 5 V, 0,5 A (макс.) |

Условия на работа

Температура

Работна: 0°C - 40°C
 На съхранение и пренасяне: 20°C - 60°C

Влажност

Работна: 0 % - 80% относителна влажност
 При съхранение: 0 % - 85% относителна влажност

FM предавател (Само за HS200/HS200G)

Честотна лента: 88,1 MHz - 107,9 MHz
 Разстояние на каналите: 200 KHz
 Мощност на предаване: Под 50 mW



Моделът и серийният номер на проектора се намират на гърба или отстрани на апарата. Запишете ги по-долу за случаите, когато ви е необходим сервиз.

МОДЕЛ _____

СЕРИЕН _____